

# 08月 京都

| ページ | 仕向地           |                                          |
|-----|---------------|------------------------------------------|
| 2   | リマーク          |                                          |
| 3   | 韓国/中国(直行)/アジア | 釜山 ・ 仁川 ・ 上海 ・ 香港                        |
| 4   | 中国            | 青島 ・ 大連 ・ 新港 ・ ラッカバン                     |
| 5   | アジア (直行)      | 基隆 ・ 高雄 ・ 台中                             |
| 6   | 東南アジア         | マニラノース ・ ジャカルタ ・ シンガポール ・ バンコク ・ レムチャバン  |
| 7   | 東南アジア         | ポートケラン ・ ペナン ・ パシルグダン                    |
| 8   | 東南アジア         | ホーチミン(CAT LAI) ・ ホーチミン(SP-ITC) ・ ハイフォン   |
| 9   | インド           | ナバシェバ ・ チェンナイ                            |
| 10  | ヨーロッパ         | ハンブルグ ・ ロッテルダム ・ アントワープ ・ ルアーブル ・ サザンプトン |
| 11  | アメリカ          | ロサンゼルス                                   |
| 12  | アメリカ          | シカゴ ・ ニューヨーク                             |
| 13  | カナダ ・ 南米      | バンクーバー ・ トロント ・ モントリオール ・ マンザニーロ         |
| 14  | 釜山経由          | (中国) 煙台・南京・廈門など                          |
|     |               | (アジア) マニラサウス・スラバヤなど                      |
|     |               | (中南米) サントス・ブエノスアイレス・カラオ・バルパライソなど         |
| 15  | シンガポール経由      | ヤンゴン・シアヌークビル・カルカッタ・フリーマントルなど             |
| 16  | 香港経由          | 福州・ダナン・ダーバン・ケープタウン・ヨハネスブルグなど             |

サーチャージは弊社ウェブサイトよりご確認くださいませようお願い致します。  
また、お船積み前には次ページのリマークもご一読下されますよう併せてお願い申し上げます。

## ACL作成上のルールとお願い

○全てのDock ReceiptにBooking No.の記載をお願い致します(大阪・神戸積みは向け地,本船名の記載をお願い致します)

○貨物送り状には、ECU扱い・Booking No.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。

○OD/RのNotify Party(Consignee)の欄に、PIC・Email addressの記載をお願い致します(A/Nはメールで送付させていただきます)

## 積み地別ルール

### 名古屋CFS

○消防法該当貨物の場合はブッキングの際に次の内容をご教示ください。(①消防法区分(分類)、②Net Weight、③比重、④貨物のLWH、⑤段積みの可否)

### 博多CFS

○OD/RとE/D(輸出許可通知書)には件名にブッキング番号の記載をお願い致します。

○相互運輸CFS Fax:092-674-1406 e-mail: ecudoc@sogo-unyu.co.jp

### 門司CFS

○OD/RとE/D(輸出許可通知書)には件名にブッキング番号の記載をお願い致します。

○グリーン SHIPPING 株式会社 DOC送付先e-mail : ecu-dock@greenship.co.jp

○貨物送り状にはECU扱い・BOOKING NO.・仕向地・本船名・ケースマークの記載をお願い致します。

○全てのDOCK RECEIPTにBOOKING NO.の記載をお願い致します。

### 那覇CFS

○OD/R上にHS Code(6桁以上)の記載をお願い致します。

## 仕向け地別ルール

### 【アジア、中国向けについて】

#### ベトナム向け

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

また、D/RにConsignee 様のTAX ID NO.、HS Code(4桁以上)、およびNet Weightの記載をお願い致します。

(TAX CODE#COMPANY NAME#ADDRESS#Contact way (TEL,FAX,EMAIL) の順でご記載ください。)

#### シンガポール経由

シンガポール経由の貨物は必ず6桁のHS CodeをD/Rに記載ください。

さらにシンガポール経由の欧州向けはHS Codeごとの品名、個数荷姿、重量、M3、Shipping Markをご記載ください。

また、CUT日までにENS/ICS2情報を弊社宛にご送付下さい。(email: ics2japan@ecuworlwide.com )

#### マレーシア向け

ポートケランの入港ターミナルは下記となります。マニフェスト上,HS Codeの記載が必須となります。

横浜積み「North & West Port」,名古屋/神戸積み「North Port」

#### フィリピン向け

D/R上のShipper欄には、Full Addressでの記載をお願い致します。また、HS Code (6桁以上)の記載をお願い致します。

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

#### インド向け

D/R上にIEC Code,GSTIN,Email ID of Importar,PAN Number,HS Code(6桁)の記載をお願い致します。木材梱包規制にご注意ください。

#### インドネシア向け

D/R上にConsignee 様のTAX ID NO.およびHS Code (4桁以上)の記載をお願い致します。

木材梱包は国際基準NO.15 (ISPM) に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。

大阪/神戸/清水/広島/博多/門司/苫小牧/仙台/新潟/松山/那覇/志布志積みの場合は

D/R上にShipper/Consignee、TAX ID no./Nortifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Code(6桁以上)の記載をお願い致します。

Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。

**ジャカルタ向け**

D/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。  
Invoice/Packing ListとBLのMark & Descriptionは必ず一致させてください。また、D/Rと一緒にPacking Listもご提出ください。  
木材梱包は国際基準NO.15(ISPM)に沿った消毒措置とマーク表示をお願い致します。また、青島向けはD/R上にHS Codeの記載が必須となります。  
DOCK RECEIPT上のSHIPPER/CONSIGNEE欄に下記の記載をお願い致します。  
(CONSIGNEE :TO ORDERの場合はNOTIFY PARTY欄に記載をお願い致します)

**中国向け**

COMPANY NAME/ADDRESS/Country(Region) Code + Code Identifier/Contact way (one of three) TEL OR FAX OR EMAIL  
名古屋積み 消防法該当貨物は事前にConsigneeが「**非危険品証明書**」を取得されていることがお引き受け条件となります。

**カラチ向け**

D/R上にNTN番号（Consignee様の納税者番号）の記載をお願い致します。

**バングラデシュ向け**

パレタイズが必須の仕向け地です。

**【北米、中南米向けについて】****アメリカ向け、カナダ向け**

D/RのDescription欄に内個数の記載をお願い致します。（ACLのお客様も同様をお願い致します。）  
CUT日までにAMS情報を弊社宛にご送付下さい。（e-mail: [amsjapan@ecuworldwide.co](mailto:amsjapan@ecuworldwide.co)）  
LAXでのCongestionやHold、また、内陸へのRail接続状況により内陸到着日に遅れが生じる可能性があります。  
アメリカ向けで本船が途中カナダに寄港する場合、カナダ向けで本船が途中アメリカに寄港する場合は、  
AMS/eManifest情報両方のお申し出が必要となりますのでご注意ください。  
アメリカ向けは食品・食器類・医薬品・化粧品等はFDA関連の確認をさせて頂く場合がございます。また、引越貨物や種等は別途ご相談ください。  
IPI RIPIはLA経由,Chicago経由,New York経由からお選びください。

**マンザニーロ向け**

D/R上のConsignee欄に正しい会社名、住所、電話、TAX ID、担当者名、メールアドレスの記載をお願い致します。  
D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。名古屋積みの場合はD/RのDescription欄に個数の記載をお願い致します。  
危険品の場合はスペイン語のMSDSもご送付ください。

**ブラジル向け**

D/R上にNCM No. (HS Code)の記載をお願い致します。木材梱包の場合、Description欄に以下の木材梱包状態、いずれかをご指示をお願い致します。  
1. Wooden Packing Material: Not Applicable （木材梱包不使用）  
2. Wooden Packing Material: Processed wood （加工済木材を使用）  
3. Wooden Packing Material: Treated and Certified （検疫処理、燻蒸、マーキング済）

**ペルー向け** HS Code (6 桁)の記載をお願い致します。

**コスタリカ向け**

D/R上のShipper/Consignee欄に正しい会社名、住所、電話、TAX ID、担当者名、メールアドレスの記載をお願い致します。

**【ヨーロッパ向けについて】**

EU向け-Veterinary border control 貨物は事前にご連絡ください。 [https://ec.europa.eu/food/animals/vet-border-control\\_en](https://ec.europa.eu/food/animals/vet-border-control_en)  
ENS導入に伴いD/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。  
また、CUT日までにENS/ICS2情報を弊社宛にご送付下さい。（email: [ics2japan@ecuworldwide.com](mailto:ics2japan@ecuworldwide.com)）

**ロッテルダム・ハンブルグ向け**

ENS導入に伴いD/R上にShipper/Consignee/Notifyの社名/住所/具体的な商品名/荷姿/個数/HS Codeの記載をお願い致します。  
ハンブルグ経由の仕向け地につき、保税輸送の都合上Packing ListとInvoiceをご提示願います。

**アントワープ経由**

積替え手配のためPacking ListおよびCommercial Invoiceの送付をお願い致します。

**ミラノ向け** ミラノ到着は港からの回送状況により変更となる場合がございます。ジェノバへは、ミラノでデバン作業後の回送となります。

**スペイン向け** 積替え手配のためPacking ListおよびCommercial Invoiceの送付をお願い致します。また、危険品の場合はスペイン語のMSDSも併せてご送付ください。

**ヘルシンキ向け/ヘルシンキ経由**

D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。またHS Codeが記載されたInvoiceのご提出もお願い致します。

**【中東向けについて】****ドバイ（ジュベルアリ）向け/ドバイ経由**

D/R上に、ConsigneeのVAT no.とe-mailアドレス、HS Code (8 桁)の記載をお願い致します。

**【オセアニア向けについて】**

**オーストラリア向け** D/R上にHS Code (8 桁)の記載をお願い致します。

**【アフリカ向けについて】**

**モロッコ向け** D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。また、積替え手配のためPacking ListおよびCommercial Invoiceの送付をお願い致します。

**経由便のルール**

- 広州、チェンナイ、ハンブルグ、釜山、香港、シンガポール等でのトランシップ貨物は、接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- トランシップでの仕向地ETAは確約されたものではありません。接続状況により到着予定が変更になる可能性もあります。
- 商品詳細や、Invoice、Packing List等、書類提示をお願いする場合がありますので予めご了承ください。
- オーストラリア、ニュージーランド向けに関しては、D/R上にHS Codeの記載をお願い致します。
- 南アフリカ向け、イスラエル向けはHS Codeの記載をお願い致します。- ヨーロッパ向けに関しては、D/R上にENS情報の記載をお願い致します。

| 釜山             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Busan | 船社 |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|--------------|----|
| PACIFIC MONACO | 2631W      | 8/3       | 8/7       | 8/7       | 金 | 8/9          | CK |
| PACIFIC MONACO | 2632W      | 8/7       | 8/14      | 8/14      | 金 | 8/16         | CK |
| PACIFIC MONACO | 2633W      | 8/17      | 8/21      | 8/21      | 金 | 8/23         | CK |
| PACIFIC MONACO | 2634W      | 8/24      | 8/28      | 8/28      | 金 | 8/30         | CK |

| 仁川             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Inchon | 船社 |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|---------------|----|
| PACIFIC MONACO | 2631W      | 8/3       | 8/5       | 8/7       | 金 | 8/11          | CK |
| PACIFIC MONACO | 2632W      | 8/7       | 8/12      | 8/14      | 金 | 8/18          | CK |
| PACIFIC MONACO | 2633W      | 8/17      | 8/19      | 8/21      | 金 | 8/25          | CK |
| PACIFIC MONACO | 2634W      | 8/24      | 8/26      | 8/28      | 金 | 9/1           | CK |

| 上海       | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Shanghai | 船社    |
|----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|-----------------|-------|
| WES SINA | 475W       | 7/28      | 8/3       | 8/4       | 月-火 | 8/7             | COSCO |
| WES SINA | 476W       | 8/4       | 8/10      | 8/11      | 月-火 | 8/14            | COSCO |
| WES SINA | 477W       | 8/10      | 8/17      | 8/18      | 月-火 | 8/21            | COSCO |
| WES SINA | 478W       | 8/18      | 8/24      | 8/25      | 月-火 | 8/28            | COSCO |

| 香港               | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Hong Kong | 船社  |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|------------------|-----|
| NAVIOS CHRYSALIS | 016S       | 7/30      | 8/5       | 8/6       | 水-木 | 8/10             | ONE |
| NAVIOS VERDE     | 186S       | 8/5       | 8/12      | 8/13      | 水-木 | 8/17             | ONE |
| ATHENS BRIDGE    | 1188S      | 8/13      | 8/19      | 8/20      | 水-木 | 8/24             | ONE |
| EMMANUEL P       | 013S       | 8/20      | 8/26      | 8/27      | 水-木 | 8/31             | ONE |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| 青島 (釜山経由)      | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Qingdao | 船社 |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|----------------|----|
| PACIFIC MONACO | 2631W      | 8/3       | 8/7       | 8/7       | 金 | 8/17           | CK |
| PACIFIC MONACO | 2632W      | 8/7       | 8/14      | 8/14      | 金 | 8/24           | CK |
| PACIFIC MONACO | 2633W      | 8/17      | 8/21      | 8/21      | 金 | 8/31           | CK |
| PACIFIC MONACO | 2634W      | 8/24      | 8/28      | 8/28      | 金 | 9/7            | CK |

| 新港 (釜山経由)      | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Xingang | 船社 |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|----------------|----|
| PACIFIC MONACO | 2631W      | 8/3       | 8/7       | 8/7       | 金 | 8/17           | CK |
| PACIFIC MONACO | 2632W      | 8/7       | 8/14      | 8/14      | 金 | 8/24           | CK |
| PACIFIC MONACO | 2633W      | 8/17      | 8/21      | 8/21      | 金 | 8/31           | CK |
| PACIFIC MONACO | 2634W      | 8/24      | 8/28      | 8/28      | 金 | 9/7            | CK |

| 大連                | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Dalian | 船社   |
|-------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|---------------|------|
| VICTORY HONOR     | 2643W      | 7/29      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 8/7           | SITC |
| SINOTRANS BEIJING | 2632W      | 8/5       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 8/14          | SITC |
| VICTORY HONOR     | 2645W      | 8/12      | 8/18      | 8/19      | 火-水 | 8/21          | SITC |
| SINOTRANS BEIJING | 2634W      | 8/19      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 8/28          | SITC |

| ラッカバン           | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Lat Krabang | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|--------------------|-----|
| DELPHINUS C     | 0112W      | 7/28      | 8/1       | 8/1       | 土 | 8/15               | ONE |
| BROOKLYN BRIDGE | 0184W      | 8/4       | 8/8       | 8/8       | 土 | 8/22               | ONE |
| BAI CHAY BRIDGE | 0153W      | 8/10      | 8/15      | 8/15      | 土 | 8/29               | ONE |
| SEASPAN OSAKA   | 0036W      | 8/18      | 8/22      | 8/22      | 土 | 9/5                | ONE |
| NYK FUJI        | 0139W      | 8/25      | 8/29      | 8/29      | 土 | 9/12               | ONE |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 ㊟075-691-2430

| 基隆             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Keelung | 船社  |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|----------------|-----|
| YM IMMENSE     | 409S       | 7/28      | 8/2       | 8/2       | 日 | 8/5            | YML |
| TS CHIBA       | 2617S      | 8/3       | 8/7       | 8/7       | 金 | 8/11           | TSL |
| YM INCEPTION   | 248S       | 8/4       | 8/9       | 8/9       | 日 | 8/12           | YML |
| TS HAKATA      | 2615S      | 8/7       | 8/14      | 8/14      | 金 | 8/18           | TSL |
| YM IMPROVEMENT | 277S       | 8/10      | 8/16      | 8/16      | 日 | 8/19           | YML |
| TS CHIBA       | 2618S      | 8/17      | 8/21      | 8/21      | 金 | 8/25           | TSL |
| HORAI BRIDGE   | 227S       | 8/18      | 8/23      | 8/23      | 日 | 8/26           | YML |
| TS HAKATA      | 2616S      | 8/24      | 8/28      | 8/28      | 金 | 9/1            | TSL |
| YM IMMENSE     | 410S       | 8/25      | 8/30      | 8/30      | 日 | 9/2            | YML |

| 高雄             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Kaohsiung | 船社  |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|------------------|-----|
| YM IMMENSE     | 409S       | 7/28      | 8/2       | 8/2       | 日 | 8/6              | YML |
| YM INCEPTION   | 248S       | 8/4       | 8/9       | 8/9       | 日 | 8/13             | YML |
| YM IMPROVEMENT | 277S       | 8/10      | 8/16      | 8/16      | 日 | 8/20             | YML |
| HORAI BRIDGE   | 227S       | 8/18      | 8/23      | 8/23      | 日 | 8/27             | YML |
| YM IMMENSE     | 410S       | 8/25      | 8/30      | 8/30      | 日 | 9/3              | YML |

| 台中              | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Taichung | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|-----------------|-----|
| GREEN CELEBRITY | S129       | 7/31      | 8/6       | 8/6       | 木 | 8/11            | EMC |
| WAN HAI 295     | S070       | 8/6       | 8/13      | 8/13      | 木 | 8/18            | EMC |
| GREEN CELEBRITY | S130       | 8/14      | 8/20      | 8/20      | 木 | 8/25            | EMC |
| WAN HAI 295     | S071       | 8/21      | 8/27      | 8/27      | 木 | 9/1             | EMC |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 ㊟075-691-2430

| マニラ (N)          | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Manila North | 船社  |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|---------------------|-----|
| Omit by Carrier  |            | 7/27      | 7/31      | 8/1       | 金-土 | 8/6                 | ONE |
| LOS ANDES BRIDGE | 0240S      | 8/3       | 8/7       | 8/8       | 金-土 | 8/13                | ONE |
| ONE DANIELLA     | 0010S      | 8/7       | 8/14      | 8/15      | 金-土 | 8/20                | ONE |
| ACX CRYSTAL      | 0331S      | 8/17      | 8/21      | 8/22      | 金-土 | 8/27                | ONE |
| LOS ANDES BRIDGE | 0241S      | 8/24      | 8/28      | 8/29      | 金-土 | 9/3                 | ONE |

| ジャカルタ           | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Jakarta | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|----------------|-----|
| SPIL KARTINI    | 018S       | 7/31      | 8/6       | 8/6       | 木 | 8/22           | ONE |
| Omit by Carrier |            | 8/6       | 8/13      | 8/13      | 木 | 8/29           | ONE |
| NYK DAEDALUS    | 105S       | 8/14      | 8/20      | 8/20      | 木 | 9/5            | ONE |
| MOL ENDOWMENT   | 105S       | 8/24      | 8/27      | 8/27      | 木 | 9/12           | ONE |

| シンガポール           | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Singapore | 船社  |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|------------------|-----|
| NAVIOS CHRYSALIS | 016S       | 7/30      | 8/6       | 8/6       | 木 | 8/22             | ONE |
| NAVIOS VERDE     | 186S       | 8/5       | 8/13      | 8/13      | 木 | 8/29             | ONE |
| ATHENS BRIDGE    | 1188S      | 8/13      | 8/20      | 8/20      | 木 | 9/5              | ONE |
| EMMANUEL P       | 013S       | 8/20      | 8/27      | 8/27      | 木 | 9/12             | ONE |

| バンコク           | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Bangkok | 船社  |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|----------------|-----|
| YM IMMENSE     | 409S       | 7/28      | 8/2       | 8/2       | 日 | 8/12           | YML |
| YM INCEPTION   | 248S       | 8/4       | 8/9       | 8/9       | 日 | 8/19           | YML |
| YM IMPROVEMENT | 277S       | 8/10      | 8/16      | 8/16      | 日 | 8/26           | YML |
| HORAI BRIDGE   | 227S       | 8/18      | 8/23      | 8/23      | 日 | 9/2            | YML |
| YM IMMENSE     | 410S       | 8/25      | 8/30      | 8/30      | 日 | 9/9            | YML |

| レムチャバン          | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Laem Chabang | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|---------------------|-----|
| DELPHINUS C     | 0112W      | 7/24      | 8/1       | 8/1       | 土 | 8/11                | ONE |
| BROOKLYN BRIDGE | 0184W      | 7/31      | 8/8       | 8/8       | 土 | 8/18                | ONE |
| BAI CHAY BRIDGE | 0153W      | 8/6       | 8/15      | 8/15      | 土 | 8/25                | ONE |
| SEASPAN OSAKA   | 0036W      | 8/14      | 8/22      | 8/22      | 土 | 9/1                 | ONE |
| NYK FUJI        | 0139W      | 8/21      | 8/29      | 8/29      | 土 | 9/8                 | ONE |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40) D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| ポートケラン             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Port Kelang (North) | 船社  |
|--------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|----------------------------|-----|
| WAN HAI 368        | S039       | 7/28      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 8/19                       | ONE |
| WAN HAI 370        | S031       | 8/4       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 8/26                       | ONE |
| WAN HAI 358        | S034       | 8/10      | 8/18      | 8/19      | 火-水 | 9/2                        | ONE |
| INTERASIA TENACITY | S024       | 8/18      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 9/9                        | ONE |

| ペナン (ポートケラン経由)     | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Penang | 船社  |
|--------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|---------------|-----|
| WAN HAI 368        | S039       | 7/28      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 8/26          | ONE |
| WAN HAI 370        | S031       | 8/4       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 9/2           | ONE |
| WAN HAI 358        | S034       | 8/10      | 8/18      | 8/19      | 火-水 | 9/9           | ONE |
| INTERASIA TENACITY | S024       | 8/18      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 9/16          | ONE |

| パシグダン (ポートケラン経由)   | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Pasir Gudang | 船社  |
|--------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|---------------------|-----|
| WAN HAI 368        | S039       | 7/28      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 8/28                | ONE |
| WAN HAI 370        | S031       | 8/4       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 9/4                 | ONE |
| WAN HAI 358        | S034       | 8/10      | 8/18      | 8/19      | 火-水 | 9/11                | ONE |
| INTERASIA TENACITY | S024       | 8/18      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 9/18                | ONE |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 ㊟075-691-2430

| ホーチミン          | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>SP-ITC | 船社   |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|---------------|------|
| IRENES RESPECT | 004S       | 7/30      | 8/5       | 8/5       | 水 | 8/12          | OOCL |
| MORESBY CHIEF  | 022S       | 8/5       | 8/12      | 8/12      | 水 | 8/19          | OOCL |
| IRENES RAINBOW | 034S       | 8/13      | 8/19      | 8/19      | 水 | 8/26          | OOCL |
| BRIGHT TSUBAKI | 034S       | 8/20      | 8/26      | 8/26      | 水 | 9/2           | OOCL |

| ハイフォン              | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Haiphong | 船社  |
|--------------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|-----------------|-----|
| SMOOTH WIND        | 023S       | 7/28      | 8/1       | 8/1       | 土 | 8/9             | ONE |
| SWAN RIVER BRIDGE  | 131S       | 8/4       | 8/8       | 8/8       | 土 | 8/16            | ONE |
| PEARL RIVER BRIDGE | 235S       | 8/10      | 8/15      | 8/15      | 土 | 8/23            | ONE |
| SMOOTH WIND        | 024S       | 8/18      | 8/22      | 8/22      | 土 | 8/30            | ONE |
| SWAN RIVER BRIDGE  | 132S       | 8/25      | 8/29      | 8/29      | 土 | 9/6             | ONE |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| ナバシェバ           | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Nhava Sheva | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|--------------------|-----|
| DELPHINUS C     | 0112W      | 7/28      | 8/1       | 8/1       | 土 | 8/27               | ONE |
| BROOKLYN BRIDGE | 0184W      | 8/4       | 8/8       | 8/8       | 土 | 9/3                | ONE |
| BAI CHAY BRIDGE | 0153W      | 8/10      | 8/15      | 8/15      | 土 | 9/10               | ONE |
| SEASPAN OSAKA   | 0036W      | 8/18      | 8/22      | 8/22      | 土 | 9/17               | ONE |
| NYK FUJI        | 0139W      | 8/25      | 8/29      | 8/29      | 土 | 9/24               | ONE |

| ○ナバシェバ経由の仕向地（表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Nhava Sheva港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません） |         |             |                   |        |        |          |         |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|-------------------|--------|--------|----------|---------|--------|
| Alexandria                                                                               | 45 days | Weekly      | Hamad             | 8 days | Weekly | Mombasa  | 14 days | Weekly |
| Tughlakabad                                                                              | 3 days  | Fortnightly | ICD Dadri         | 4 days | Weekly | Shuaiba  | 13 days | Weekly |
| Ashdod                                                                                   | 13 days | Weekly      | ICD Garhi Harsaru | 4 days | Weekly | Shuwaikh | 13 days | Weekly |
| Bahrain                                                                                  | 25 days | Weekly      | Jeddah            | 9 days | Weekly | Sohar    | 7 days  | Weekly |
| Colombo                                                                                  | 4 days  | Weekly      |                   |        |        |          |         |        |

| チェンナイ            | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Chennai | 船社  |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|----------------|-----|
| NAVIOS CHRYSALIS | 016S       | 7/30      | 8/5       | 8/6       | 水-木 | 8/29           | ONE |
| NAVIOS VERDE     | 186S       | 8/5       | 8/12      | 8/13      | 水-木 | 9/5            | ONE |
| ATHENS BRIDGE    | 1188S      | 8/13      | 8/19      | 8/20      | 水-木 | 9/12           | ONE |
| EMMANUEL P       | 013S       | 8/20      | 8/26      | 8/27      | 水-木 | 9/19           | ONE |

| ○チェンナイ経由の仕向地（表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Chennai港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません） |        |        |                |        |        |           |        |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|----------------|--------|--------|-----------|--------|--------------|
| Hyderabad                                                                            | 4 days | Weekly | ICD Patparganj | 4 days | Weekly | Bangalore | 4 days | Every 2 Days |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| サザンブトン             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Southampton | 船社  |
|--------------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|--------------------|-----|
| CMA CGM RIO GRANDE | 0R114W1MA  | 7/28      | 8/6       | 8/6       | 木 | 9/16               | CMA |
| CMA CGM MAMORE     | 0R116W1MA  | 8/3       | 8/13      | 8/13      | 木 | 9/23               | CMA |
| CMA CGM RIGOLETTO  | 0R112W1MA  | 8/10      | 8/20      | 8/20      | 木 | 9/30               | CMA |
| CMA CGM THAMES     | 0R118W1MA  | 8/18      | 8/27      | 8/27      | 木 | 10/7               | CMA |

| ルアーブル        | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Le Havre | 船社  |
|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|-----------------|-----|
| IRENES RALLY | 017W       | 7/28      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 10/2            | ONE |
| ADDISON      | 065W       | 8/3       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 10/9            | ONE |
| ADDISON      | 066W       | 8/10      | 8/17      | 8/18      | 月-水 | 10/16           | ONE |
| IRENES RALLY | 019W       | 8/18      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 10/23           | ONE |

| ハンブルグ        | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Hamburg | 船社  |
|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|----------------|-----|
| IRENES RALLY | 017W       | 7/28      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 9/26           | ONE |
| ADDISON      | 065W       | 8/3       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 10/3           | ONE |
| ADDISON      | 066W       | 8/10      | 8/17      | 8/18      | 月-水 | 10/10          | ONE |
| IRENES RALLY | 019W       | 8/18      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 10/17          | ONE |

○ハンブルグ経由の仕向地（表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Hamburg港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません）

|          |        |        |          |        |        |          |            |            |
|----------|--------|--------|----------|--------|--------|----------|------------|------------|
| Prague   | 2 days | Weekly | Budapest | 4 days | Weekly | Klaipeda | on request | on request |
| Belgrade | 3 days | Weekly | Vienna   | 3 days | Weekly | Bremen   | 2 days     | 5 X Week   |

| ロッテルダム・アントワープ | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Rotterdam | ETA<br>Antwerp | 船社  |
|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|------------------|----------------|-----|
| IRENES RALLY  | 017W       | 7/28      | 8/4       | 8/5       | 火-水 | 9/19             | 9/21           | ONE |
| ADDISON       | 065W       | 8/3       | 8/11      | 8/12      | 火-水 | 9/26             | 9/28           | ONE |
| ADDISON       | 066W       | 8/10      | 8/17      | 8/18      | 月-水 | 10/3             | 10/5           | ONE |
| IRENES RALLY  | 019W       | 8/18      | 8/25      | 8/26      | 火-水 | 10/10            | 10/12          | ONE |

○アントワープ経由の仕向地（表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Antwerp港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません）

|          |         |        |      |         |        |        |        |        |
|----------|---------|--------|------|---------|--------|--------|--------|--------|
| Limassol | 10 days | Weekly | Tema | 12 days | Weekly | Zurich | 2 days | Weekly |
|----------|---------|--------|------|---------|--------|--------|--------|--------|

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40) D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| ロサンゼルス          | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Los Angeles | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|--------------------|-----|
| ONE REASSURANCE | 256E       | 7/22      | 7/31      | 8/2       | 金-日 | 8/19               | ONE |
| ONE MISSION     | 089E       | 7/29      | 8/7       | 8/9       | 金-日 | 8/26               | ONE |
| Omit by Carrier |            | 8/4       | 8/14      | 8/16      | 金-日 | 9/2                | ONE |
| NAVIOS CYAN     | 003E       | 8/12      | 8/21      | 8/23      | 金-日 | 9/9                | ONE |
| MOL PROFICIENCY | 256E       | 8/19      | 8/28      | 8/30      | 金-日 | 9/16               | ONE |

○食品・食器類・医薬品・化粧品等はFDA関連の確認をさせて頂く場合がございます。

○危険品の受付も開始いたしました。危険品スケジュールをご覧ください。

○引越貨物や種等は別途ご相談ください。

| Destination     | Transit Time | Destination      | Transit Time | Destination       | Transit Time | Destination        | Transit Time |
|-----------------|--------------|------------------|--------------|-------------------|--------------|--------------------|--------------|
| Albuquerque, NM | 4 days       | Detroit, MI      | 10 days      | Miami, FL         | 16 days      | Richmond, VA       | 12 days      |
| Atlanta, GA     | 10 days      | El Paso, TX      | 5 days       | Minneapolis, MN   | 14 days      | Rochester, NY      | 14 days      |
| Austin, TX      | 13 days      | Grand Rapids, MI | 12 days      | Mobile, AL        | 15 days      | Salt Lake City, UT | 2 days       |
| Baltimore, MD   | 18 days      | Greensboro, NC   | 17 days      | Nashville, TN     | 9 days       | San Antonio, TX    | 11 days      |
| Birmingham, AL  | 15 days      | Greenville, SC   | 19 days      | New Orleans, LA   | 16 days      | San Diego, CA      | 2 days       |
| Boston, MA      | 15 days      | Hidalgo, TX      | 5 days       | Nogales, AZ       | 4 days       | San Francisco, CA  | 2 days       |
| Brownsville, TX | 11 days      | Houston, TX      | 9 days       | Norfolk, VA       | 19 days      | Savannah, GA       | 15 days      |
| Buffalo, NY     | 13 days      | Huntsville, AL   | 15 days      | Oakland, CA       | 2 days       | Seattle, WA        | 6 days       |
| Charleston, SC  | 14 days      | Indianapolis, IN | 10 days      | Oklahoma City, OK | 14 days      | Springfield, MO    | 12 days      |
| Charlotte, NC   | 12 days      | Jacksonville, FL | 12 days      | Omaha, NE         | 13 days      | St. Louis, MO      | 10 days      |
| Chattanooga, TN | 13 days      | Kansas City, MO  | 9 days       | Orlando, FL       | 15 days      | Tampa, FL          | 15 days      |
| Cincinnati, OH  | 11 days      | Knoxville, TN    | 15 days      | Philadelphia, PA  | 16 days      | Toledo, OH         | 12 days      |
| Cleveland, OH   | 11 days      | Laredo, TX       | 7 days       | Phoenix, AZ       | 2 days       | Tucson, AZ         | 2 days       |
| Columbus, OH    | 13 days      | Las Vegas, NV    | 2 days       | Pittsburgh, PA    | 16 days      | Tulsa, OK          | 14 days      |
| Dallas, TX      | 6 days       | Little Rock, AR  | 14 days      | Portland, OR      | 7 days       | Washington, DC     | 14 days      |
| Dayton, OH      | 13 days      | Louisville, KY   | 12 days      | Raleigh, NC       | 15 days      | Wichita, KS        | 13 days      |
| Denver, CO      | 4 days       | Memphis, TN      | 6 days       | Wilmington, NC    | 14 days      | Des Moines, IA     | 18 days      |

○表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Los Angeles港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| シカゴ ※揚げ港: LOS ANGELES | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 東京<br>ETA | 東京<br>ETD |     | ETA<br>Chicago | 船社  |
|-----------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|----------------|-----|
| ONE REASSURANCE       | 256E       | 7/22      | 8/6       | 8/7       | 木-金 | 8/29           | ONE |
| ONE MISSION           | 089E       | 7/29      | 8/13      | 8/14      | 木-金 | 9/5            | ONE |
| Omit by Carrier       |            | 8/4       | 8/20      | 8/21      | 木-金 | 9/12           | ONE |
| NAVIOS CYAN           | 003E       | 8/12      | 8/27      | 8/28      | 木-金 | 9/19           | ONE |

○シカゴ 内陸 仕向地 (表示されている輸送所要時間 (Transit Time) には、Chicago港 (T/S Port) での積み替えに要する日数は含まれておりません)

|                |        |                  |        |                 |        |               |        |
|----------------|--------|------------------|--------|-----------------|--------|---------------|--------|
| Cincinnati, OH | 2 days | Grand Rapids, MI | 2 days | Milwaukee, WI   | 2 days | Detroit, MI   | 2 days |
| Cleveland, OH  | 2 days | Indianapolis, IN | 2 days | Minneapolis, MN | 3 days | St. Louis, MO | 3 days |
| Columbus, OH   | 2 days | Kansas City, MO  | 2 days | Springfield, MO | 3 days | Dayton, OH    | 2 days |
| Des Moines, IO | 2 days |                  |        |                 |        |               |        |

| ニューヨーク       | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 東京<br>ETA | 東京<br>ETD |     | ETA<br>New York | 船社  |
|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|-----------------|-----|
| ADDISON      | 064W       | 7/16      | 7/30      | 8/1       | 木-土 | 9/8             | ONE |
| NYK PAULA    | 1046W      | 7/24      | 8/6       | 8/8       | 木-土 | 9/15            | ONE |
| IRENES RALLY | 018W       | 7/30      | 8/13      | 8/15      | 木-土 | 9/22            | ONE |
| ADDISON      | 066W       | 8/6       | 8/20      | 8/22      | 木-土 | 9/29            | ONE |
| NYK PAULA    | 1048W      | 8/14      | 8/27      | 8/29      | 木-土 | 10/6            | ONE |

○ニューヨーク 内陸 仕向地 (表示されている輸送所要時間 (Transit Time) には、New York港 (T/S Port) での積み替えに要する日数は含まれておりません)

|                |        |                |         |                  |        |                |        |
|----------------|--------|----------------|---------|------------------|--------|----------------|--------|
| Baltimore, MD  | 2 days | Charlotte, NC  | 2 days  | Norfolk, VA      | 3 days | Richmond, VA   | 3 days |
| Boston, MA     | 2 days | Cleveland, OH  | 3 days  | Philadelphia, PA | 2 days | Wilmington, NC | 8 days |
| Charleston, SC | 2 days | Huntsville, AL | 11 days | Pittsburgh, PA   | 3 days |                |        |

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 ㊟075-691-2430

| マンザニーロ          | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 横浜<br>ETA | 横浜<br>ETD |   | ETA<br>Manzanillo | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|-------------------|-----|
| ONE ORINOCO     | 0101E      | 7/23      | 8/6       | 8/6       | 木 | 8/22              | HMM |
| TENO            | 0100E      | 7/29      | 8/13      | 8/13      | 木 | 8/29              | HMM |
| SEASPAN ZAMBEZI | 0101E      | 8/5       | 8/20      | 8/20      | 木 | 9/5               | HMM |
| POSORJA EXPRESS | 0101E      | 8/13      | 8/27      | 8/27      | 木 | 9/12              | HMM |

| バンクーバー          | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 東京<br>ETA | 東京<br>ETD |   | ETA<br>Vancouver | 船社  |
|-----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|------------------|-----|
| YM MASCULINITY  | 107E       | 7/15      | 8/2       | 8/2       | 日 | 8/18             | ONE |
| YM MUTUALITY    | 114E       | 7/23      | 8/9       | 8/9       | 日 | 8/25             | ONE |
| Omit by Carrier |            | 7/29      | 8/16      | 8/16      | 日 | 9/1              | ONE |
| YM PLUM         | 196E       | 8/5       | 8/23      | 8/23      | 日 | 9/8              | ONE |
| CARL SCHULTE    | 016E       | 8/13      | 8/30      | 8/30      | 日 | 9/15             | ONE |

| トロント・モントリオール<br>(バンクーバー経由) | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 東京<br>ETA | 東京<br>ETD |   | ETA<br>Toronto | ETA<br>Montreal | 船社  |
|----------------------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|----------------|-----------------|-----|
| YM MASCULINITY             | 107E       | 7/15      | 8/2       | 8/2       | 日 | 9/2            | 9/2             | ONE |
| YM MUTUALITY               | 114E       | 7/23      | 8/9       | 8/9       | 日 | 9/9            | 9/9             | ONE |
| Omit by Carrier            |            | 7/29      | 8/16      | 8/16      | 日 | 9/16           | 9/16            | ONE |
| YM PLUM                    | 196E       | 8/5       | 8/23      | 8/23      | 日 | 9/23           | 9/23            | ONE |
| CARL SCHULTE               | 016E       | 8/13      | 8/30      | 8/30      | 日 | 9/30           | 9/30            | ONE |

○ バンクーバー Door Delivery Service (表示されている輸送所要時間 (Transit Time) には、Vancouver港 (T/S Port) での積み替えに要する日数は含まれておりません)

|                   |        |        |               |         |        |              |         |        |
|-------------------|--------|--------|---------------|---------|--------|--------------|---------|--------|
| Calgary           | 8 days | 2xWeek | Regina, SK    | 10 days | 2xWeek | Winnipeg, MB | 13 days | 2xWeek |
| Charlottetown, PI | 8 days | 2xWeek | Saskatoon, SK | 10 days | 2xWeek |              |         |        |

バンクーバー CFS にて Consignee 様手配で通関後、弊社手配で配送致します。

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| 釜山             | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Busan | 船社 |
|----------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|--------------|----|
| PACIFIC MONACO | 2631W      | 8/3       | 8/7       | 8/7       | 金 | 8/9          | CK |
| PACIFIC MONACO | 2632W      | 8/7       | 8/14      | 8/14      | 金 | 8/16         | CK |
| PACIFIC MONACO | 2633W      | 8/17      | 8/21      | 8/21      | 金 | 8/23         | CK |
| PACIFIC MONACO | 2634W      | 8/24      | 8/28      | 8/28      | 金 | 8/30         | CK |

○各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

○出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認ください、弊社担当CSまでお問い合わせください。

| Destination                 | Transit Time | Frequency   | Destination  | Transit Time | Frequency   | Destination | Transit Time | Frequency   |
|-----------------------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| Abu Dhabi                   | 28 days      | Weekly      | Ningbo       | 2 days       | Weekly      | Kingston    | 21 days      | Fortnightly |
| Barcelona                   | 52 days      | Weekly      | Oslo         | 60 days      | Weekly      | Callao      | 26 days      | Weekly      |
| Chittagong (Chattogram)     | 20 days      | Weekly      | Phnom-Penh   | 24 days      | Weekly      | Guayaquil   | 40 days      | Weekly      |
| Buenaventura                | 29 days      | Weekly      | San Jose     | 31 days      | Weekly      | Leixoes     | 60 days      | Weekly      |
| Djibouti                    | 50 days      | Fortnightly | San Juan     | 34 days      | Weekly      | Lisbon      | 60 days      | Weekly      |
| Dammam                      | 36 days      | Weekly      | San Salvador | 48 days      | Fortnightly | Lyon        | 80 days      | Weekly      |
| Guatemala City              | 30 days      | Fortnightly | Santos       | 48 days      | Weekly      | Madrid      | 60 days      | Weekly      |
| Manila (South)              | 4 days       | Weekly      | Ensenada     | 15 days      | Weekly      | Genoa       | 54 days      | Weekly      |
| Fos Sur Mer                 | 75 days      | Weekly      | Surabaya     | 12 days      | Weekly      | Milano      | 54 days      | Weekly      |
| Gdansk (Gdynia)             | 58 days      | Weekly      | Valencia     | 60 days      | Weekly      | Lima        | 37 days      | Weekly      |
| Lazaro Cardenas             | 18 days      | Weekly      | Valparaiso   | 45 days      | Weekly      | Nanjing     | 2 days       | Fortnightly |
| Jebel Ali                   | 25 days      | Weekly      | Xiamen       | 5 days       | Weekly      | Istanbul    | 59 days      | Weekly      |
| Colon Free Zone             | 27 days      | Weekly      | Yantai       | 2 days       | Weekly      | Taichung    | 6 days       | Weekly      |
| Sihanoukville (Kompong Som) | 11 days      | Weekly      |              |              |             |             |              |             |

○表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Busan港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 ㊟075-691-2430

| シンガポール        | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |   | ETA<br>Singapore | 船社  |
|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|---|------------------|-----|
| REN JIAN 20   | 020S       | 7/30      | 8/6       | 8/6       | 木 | 8/22             | ONE |
| ATHENS BRIDGE | 1188S      | 8/5       | 8/13      | 8/13      | 木 | 8/29             | ONE |
| NAVIOS VERDE  | 186S       | 8/13      | 8/20      | 8/20      | 木 | 9/5              | ONE |
| EMMANUEL P    | 013S       | 8/20      | 8/27      | 8/27      | 木 | 9/12             | ONE |

○各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。

○出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認ください。弊社担当CSまでお問い合わせください。

| Destination | Transit Time | Frequency   | Destination | Transit Time | Frequency   | Destination | Transit Time | Frequency   |
|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| Aarhus      | 43 days      | Weekly      | Lae         | 19 days      | Fortnightly | Lyttelton   | 24 days      | Weekly      |
| Adelaide    | 28 days      | Weekly      | Fremantle   | 8 days       | Weekly      | Male        | 12 days      | Fortnightly |
| Auckland    | 21 days      | Weekly      | Helsinki    | 34 days      | Weekly      | Mombasa     | 14 days      | Fortnightly |
| Belawan     | 2 days       | Fortnightly | Phuoc Long  | 5 days       | Weekly      | Piraeus     | 29 days      | Weekly      |
| Brisbane    | 17 days      | Weekly      | Felixstowe  | 27 days      | Weekly      | Semarang    | 4 days       | Weekly      |
| Copenhagen  | 43 days      | Weekly      | Karachi     | 7 days       | Weekly      | Sydney      | 16 days      | Weekly      |
| Dublin      | 42 days      | Weekly      | Kolkata     | 7 days       | Weekly      | Yangon      | 5 days       | Weekly      |

○表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Singapore港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)

D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430

| 香港               | VOY<br>No. | 京都<br>CUT | 神戸<br>ETA | 神戸<br>ETD |     | ETA<br>Hong Kong | 船社  |
|------------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----|------------------|-----|
| NAVIOS CHRYSALIS | 016S       | 7/30      | 8/5       | 8/6       | 水-木 | 8/10             | ONE |
| NAVIOS VERDE     | 186S       | 8/5       | 8/12      | 8/13      | 水-木 | 8/17             | ONE |
| ATHENS BRIDGE    | 1188S      | 8/13      | 8/19      | 8/20      | 水-木 | 8/24             | ONE |
| EMMANUEL P       | 013S       | 8/20      | 8/26      | 8/27      | 水-木 | 8/31             | ONE |

○各仕向地の到着予定は本船動静、港の状況により変動いたしますのでご注意ください。  
○出港後のご確認は弊社ホームページのTrack&Traceよりご確認いただくか、弊社担当CSまでお問い合わせください。

| Destination                  | Transit Time | Frequency | Destination  | Transit Time | Frequency | Destination | Transit Time | Frequency   |
|------------------------------|--------------|-----------|--------------|--------------|-----------|-------------|--------------|-------------|
| Manaus                       | 60 days      | Weekly    | Durban       | 21 days      | Weekly    | Itajai      | 35 days      | Weekly      |
| Montevideo                   | 40 days      | Weekly    | Fuzhou       | 1 day        | Weekly    | Macau       | 1 day        | Weekly      |
| Rio De Janeiro               | 29 days      | Weekly    | Guam         | 9 days       | Weekly    | Nansha      | 2 days       | Weekly      |
| Huadu (Guangdong)            | 1 day        | Weekly    | Beirut       | 34 days      | Weekly    | Shenzhen    | 1 day        | 2 X Week    |
| Huangpu, Newport (Jisi)      | 1 day        | Weekly    | Rio Grande   | 41 days      | Weekly    | Zhongshan   | 1 day        | Weekly      |
| Huangpu Old Port (Wuchongko) | 1 day        | Weekly    | Jiaoxin      | 2 days       | Weekly    | Zhuhai      | 1 day        | Weekly      |
| Lian Hua Shan (Guangdong)    | 2 days       | Weekly    | Johannesburg | 25 days      | Weekly    | Danang      | 5 days       | Fortnightly |
| Buenos Aires                 | 36 days      | Weekly    | Cebu         | 9 days       | Weekly    | Cape Town   | 30 days      | Weekly      |

○表示されている輸送所要時間（Transit Time）には、Hong Kong港（T/S Port）での積み替えに要する日数は含まれておりません

京都：(株)塚腰運送 久世橋営業所 京都府京都市南区吉祥院観音堂南町1番地58,1番地55(4SW40)  
D/R送付先:ecu-kyoto@tsukagoshi.ne.jp ☎075-691-2620 📠075-691-2430